

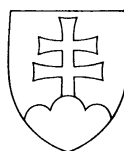
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 11335/37/2025-44655/2025/371680106/Z8

Bratislava 23.02.2026



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej ako „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o IPKZ“) a konania vykonaného podľa § (3) ods. (3) písm. a) bod 1, bod 2 a § 33 ods. (1) písm. f zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu č. 8 integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2006 v znení jeho zmien a doplnkov:
č. 9793/12065/37/2011/Gaj/371680106/Z1 zo dňa 26.04.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.05.2011,
č. 7231-5593/37/2013/Pro//371680106/Z2 zo dňa 27.02.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.03.2013,
č. 7348-40672/37/2017Men/371680106/Z3 zo dňa 11.01.2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.04.2018,
č. 7114/37/2020-41706/2023/2812/371680106/Cen/Z4 (zastavené konanie) zo dňa 13.11.2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.11.2023,
č. 11064/37/2025-36104/2025/371680106/Cen/Z5 (zastavené konanie) zo dňa 20.10.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.10.2025,
č. 8492/37/2023-18609/2024/371680106/Cen/Z6 (zastavené konanie) zo dňa 16.05.2024, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.05.2024,
č. 8951/37/2024-41770/2024/371680106/Z7 zo dňa 22.05.2024, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 6.2.2025.

(ďalej ako „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:	ZinkPower Malacky, s. r. o.
Sídlo:	Továrenská ulica 17, 901 01 Malacky
Identifikačné číslo organizácie:	31 392 326
Variabilný symbol prevádzky:	371680106
(ďalej len „prevádzkovateľ“),	

ktorý je oprávnený vykonávať priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ uvedenú pod bodom:

2. Výroba a spracovanie kovov
- 2.3. Spracovanie železných kovov
 - c) nanášanie ochranných povlakov z roztavených kovov so správnym množstvom väčším ako 2 tsurovej ocele za hodinu.
- 2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ako je objem používaných vaní väčší ako 30 m³

v prevádzke:

Názov:	ZinkPower Malacky
Adresa prevádzky:	Továrenská ul. 17, 901 01 Malacky.
Variabilný symbol prevádzky:	371680106.
(ďalej ako „prevádzka“)	

(ďalej len „prevádzka“)

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo:

V oblasti ochrany ovzdušia.

- § 3 ods. (3) písm. a) bodu 1. zákona o IPKZ v platnom znení – povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny.
- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bodu 2. zákona o IPKZ v platnom znení – súhlas na vydanie súboru technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení a jeho zmeny.

V oblasti prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenia:

- podľa § 33 ods. (1) písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení – prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia podľa uverejneného právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách – Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054. o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

Výroková časť integrovaného povolenia č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text v odseku: „Súčasťou integrovaného povoľovania zmeny č. 7 integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 3 ods. (3) zákona o IPKZ“ vkladá nový odsek:

Súčasťou integrovaného povoľovania zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo konanie:

v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodu 1. zákona o IPKZ v platnom znení – povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny.
- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bodu 2. zákona o IPKZ v platnom znení – súhlas na vydanie súboru technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení a jeho zmeny.

V oblasti prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenia:

- podľa § 33 ods. (1) písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení – prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia podľa uverejneného právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách – Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

2. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa za text „Ďalšie technické požiadavky.....“ vkladá text v znení:

„Inšpekcia vydáva povolenie “

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bodu 1. zákona o IPKZ v platnom znení – stacionárneho zdroja a jeho zmeny.

„Inšpekcia vydáva súhlas“

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 2 zákona o IPKZ – na vydanie súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a jeho zmeny s evidenčným číslom STTP a TOO/ZINKOVŇA MALACKY/10-2025 zo dňa 24.10.2025.

3. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v platnom znení v časti II. A. Podmienky prevádzkovania, 2. Podmienky pre suroviny, média, energie, výrobky, v bode 2.1. V prevádzke je možné používať: v časti Energie navyšuje:

Pôvodné množstvo ročnej spotreby Motorovej nafty z 10 m³/rok na 30 m³/rok.

4. Vo Výrokovej časti integrovaného povolenia v časti II. A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky, v bode 4. 3. v znení :

- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov zariadení v súlade s platným Súborom technicko - prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany

ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej ako „STPP a TOO“) vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu v oblasti ochrany ovzdušia.

sa nahrádza novým znením:

- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov zariadení v súlade s platným Súborom technicko - prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej ako „STPP a TOO“) vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu v oblasti ochrany ovzdušia zmeny s evidenčným číslom STTP a TOO/ZINKOVŇA MALACKY/10-2025 z 24.10.2025.

5. Vo Výrokovej časti integrovaného povolenia v časti II. B Emisné limity, v odseku Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia v znení:

Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledujúcej tabuľke:

Zdroj emisií/palivo	Znečisťujúca látka	Emisné limity [mg.m ³]	Miesto vypúšťania emisií
Chemická predúprava (morenie v HCl)	HCl	30 (n)	výdych č. V-01
Sušiaci pec, ZPN	NO ₂		strešný otvor fugitívne emisie
	CO		
Zinkovacia vaňa, výdych z ohrevu Zn vane, ZPN	NO ₂	200"	výdych č. V-02
	CO	100"	
Zinkovacia vaňa, technologická	TZL	150J>	výdych č. V-03
	Zn	54>	

NO_i - oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂, CO - oxid uhoľnatý, TZL - tuhé znečisťujúce látky, SO₂ - oxid siričitý,

Zn - zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn, HCl ~ anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl.

- 1) Pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,3 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia HCl v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 30 mg.m³.
- 2) Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0° C a pre obsah kyslíka v odpadových plynach 3 % obj.
- 3) Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,5 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m³.
- 4) Pri hmotnostnom toku vyššom ako 50 g.h⁻¹ nesmie koncentrácia Zn v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 5 mg.m³.

sa nahrádza novým znením:

Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledujúcich tabuľkách:

Emisné limity do 04.11.2026.

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit	
			Znečisťujúca látka [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g/h]
Chemická predúprava	Výdych V1	HCl	30	300
Procesný ohrev vane (nepriamy procesný ohrev)	Výdych V2	NO _x	200	-
		CO	100	-
Zinkovacia vaňa	Výdych V3	TZL	150	< 500
		Zn	5	> 50 000
		NO _x	800	-

Emisné limity platné od 05.11.2026.

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit	
			Znečisťujúca látka [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g/h]
Chemická predúprava	Výdych V1	HCl ⁽³⁾	6	-
Procesný ohrev vane (nepriamy procesný ohrev)	Výdych V2	NO _x ⁽¹⁾	200	-
		CO ⁽¹⁾	100	-
Zinkovacia vaňa	Výdych V3	TZL ⁽²⁾	5	-
		Zn ⁽²⁾	10	-
		NO _x ⁽⁴⁾	800	-

* v súlade s BAT bude uplatňovaný len orientačný rozsah úrovne emisií pre ukazovateľ CO – 100 mg/m³.

Emisný limit sa uplatňuje ako ustanovený hmotnostný tok, alebo ako ustanovená hmotnostná koncentrácia.

Podmienky platnosti emisného limitu:

- 1) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C.
- 2) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0°C, bez prepočtu na referenčný kyslík
- 3) Emisný limit pre vlhký plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0°C a pre obsah kyslíka v odpadových plynach 3 % obj.
- 4) Hodnoty hmotnostných koncentrácií v mg/m³ sú vyjadrené pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0°C a pre obsah kyslíka v odpadových plynach 5% obj.

Rozsahy úrovne emisií súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) a orientačné rozsahy úrovne emisií v prípade emisií do ovzdušia, ktoré sa uvádzajú v týchto záveroch o BAT, sa týkajú koncentrácií (vyjadrených ako hmotnosť uvoľňovaných látok

na objem odpadového plynu) za týchto štandardných podmienok: suchý plyn pri teplote 273,15 K a tlaku 101,3 kPa, vyjadrené v jednotke mg/Nm³.

Referenčné úrovne kyslíka použité na vyjadrenie BAT-AEL a orientačné rozsahy úrovne emisií v týchto záveroch o BAT sú pre procesy ohrevu galvanizačnej vane definované s prepočtom na 3 obj. % za sucha pre referenčnú úroveň kyslíka.

6. **Vo Výrokovej časti integrovaného povolenia, v časti C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania najmä použitím dostupných techník, bod 11.:**

11. Parametre prevádzky, pre ktoré sú určené spôsoby uplatňovania najlepších dostupných techník majú byť porovnateľné s referenčným dokumentom o najlepších dostupných technikách „Reference document on Best Available Techniques for the Surface Treatment of Metals and Plastics“, z augusta 2006, ktorých jednotlivé časti sú relevantné pre prevádzku a činnosť v nej.“

sa nahrádza novým znením:

11. Prevádzkovateľ je povinný zosúladiť vykonávanie činnosti v prevádzke najneskôr do 4 rokov (t. j. do 05.11.2026) od dátumu 04.11.2026 zverejnenia Vykonávacieho rozhodnutia (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

7. **Vo Výrokovej časti integrovaného povolenia v časti II. I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia, bod I.6.:**

- 1.6. Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke:

Miesto vypúšťania	Emitovaná Látka	Frekvencia merania	Metódy merania
Výdych č. V-01 (práčka)	HCl	1 x za 6* rokov	Spektrofotometria, potenciometria, IC, odmeme (absorb.arzenitan sodný, absorb. NaOH)
výdych č. V-02	TZL	1 x za 6* rokov	Manuálna gravimetrická metóda izokinetický odber -
	Zn	1 x za 6* rokov	AAS, AAS-ETA, ICP-AES
výdych č. V-03	NO ₂	1 x za 6* rokov	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO ₂ Meracími článkami)

	CO	1 x za 6* rokov	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemický
--	----	-----------------	--

*: Poznámka: Interval periodického merania pre technologický zdroj je tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5- násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5- násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku; šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5- násobok limitného hmotnostného toku.

Požiadavky na dodržanie emisných limitov do 31.12.2006:

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa považuje za dodržaný, ak súčasne:

- aritmetický priemer žiadnej série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu
- žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí 1,2 násobok hodnoty emisného limitu.

Požiadavky na dodržanie emisných limitov od 1.1.2007:

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.

sa nahrádza novým znením:

- Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v nasledovných tabuľkách:

Frekvencia monitorovania emisií do ovzdušia

Frekvencia merania platná do 04.11.2026.

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látk	Emisný limit		Frekvencia merania
			Znečisťujúca látk [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g/h]	
Chemická predúprava	Výdych V1	HCl	30	300	(1)
Procesný ohrev vane (nepriamy procesný ohrev)	Výdych V2	NO _x	200	-	1x za 6 rokov (2)
		CO	100	-	
Zinkovacia vaňa	Výdych V3	TZL	150	< 500	(1)
		Zn	5	> 50 000	
		NO _x	800	-	

Podmienky platnosti emisného limitu:

- prehodnotená vždy na základe aktuálneho nameraného hmotnostného toku a limitného hmotnostného toku pre danú ZL (Znečisťujúca Látk) na základe prílohy

č.12 časť III. vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. v znp. (znení neskorších predpisov).

- 2) 1 x 6 rokov - na základe MTP, resp. limitného HT (Hmotnostný Tok) (Zn).

Frekvencia merania platná od 05.11.2026.

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látk	Emisný limit		Frekvencia merania
			Znečisťujúca látk [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g/h]	
Chemická predúprava	Výdych V1	HCl	6	-	1 x za rok (BAT 7) ⁽¹⁾
Procesný ohrev vane (nepriamy procesný ohrev)	Výdych V2	NO _x	200	-	
		CO	100	-	
Zinkovacia vaňa	Výdych V3	TZL	5	-	
		Zn	10	-	(2)
		NO _x	800	-	

Podmienky platnosti emisného limitu:

- 1) prehodnotená na základe BAT 7 – 1 x 1 rok.
- 2) prehodnotená vždy na základe max. nameraného hmotnostného toku príslušnej ZL (znečisťujúca Látk) a limitného hmotnostného toku pre danú ZL (znečisťujúca Látk) na základe prílohy č. 12 časť III. vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. v znp. (znení neskorších predpisov).

8. Výroková časť integrovaného povolenia v časti II. I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode I.24:

I.24. Viest' evidenciu o používaných palivách a na požiadanie ju poskytnúť inšpekcii.

Prevádzkovateľ je povinný inšpekcii:

- a) na požiadanie dokladmi preukázať dodržiavanie povoleného znečistenia vypúšťaných odpadových vôd v jednotlivých ukazovateľoch znečistenia za predchádzajúci rok.
- b) na požiadanie poskytnúť údaje z evidencie o vzniku odpadu a nakladaní ním.
- c) prevádzkovateľ je zodpovedný za doručovanie správ uvedených v Tab. 1.

Náplň správy	Frekvencia podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
Kompletné údaje o prevádzke a jej emisiách (podľa zákona č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR	1 x rok	do 28. februára nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu	SHMÚ Bratislava (NRZ)

<p>č. 448/2010, ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)</p>			
<p>Ochrana ovzdušia – Údaje o prevádzke podľa § 34 ods. 2 písm. d) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení platnom od 1.7.2023 do 31.12.2024 V prípade, že by predmetná povinnosť bola právnym predpisom po 31.12.2024 zrušená, alebo zmenená, postupovať podľa aktuálneho znenia právneho predpisu, inak plniť povinnosť tak, ako je uvedená v tejto tabuľke.</p>	1 x rok	<p>do konca februára nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu oznamovania údajov do NEIS</p>	Národný emisný Informačný systém (NEIS)
<p>Ochrana ovzdušia Správy o oprávnených meraní emisií podľa</p>	-	<p>do 90 dní od vykonania merania pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu na predloženie správy do NEIS</p>	NEIS a SIŽP (odbor OIPK)
<p>Správa z monitoringu podzemných vôd podľa § 21 ods. (2) písm. l) a pôdy zákona o IPKZ</p>	1 x 5 rok	<p>do 1.10. Nasledujúceho roka</p>	SIŽP (odbor IOV)
<p>Ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním podľa § 14 ods. 1 písm. g) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení platnom od 1.7.2023 do 30.12.2024 V prípade, že by predmetná povinnosť bola právnym predpisom po 30.12.2024 zrušená, alebo</p>	1 x rok	<p>do 28.2. nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu ohlasovania údajov OÚ</p>	ISOH a SIŽP (na odbor OIPK)

zmenená, postupovať podľa aktuálneho znenia právneho predpisu s tým, že Ohlásenie je potrebné zasielať aj SIŽP, inak plniť povinnosť tak, ako je uvedená v tejto tabuľke.			
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	hlásenie ihneď , ďalší postup podľa SIŽP	okrem iných povinných SIŽP (odbor IPK)
Ďalšie rozhodnutia týkajúce sa prevádzky súvisiace s ochranou životného prostredia	-	do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti	SIŽP (odbor IPK)

zároveň v zmene č. Z7 vypúšťa v časti 8. Podávanie správ v plnom rozsahu a nahrádza sa novým aktuálnym znením:

I.24. Viest' evidenciu o používaných palivách a na požiadanie ju poskytnúť inšpekcii.

Prevádzkovateľ je povinný inšpekcii:

- na požiadanie dokladmi preukázať dodržiavanie povoleného znečistenia vypúšťaných odpadových vôd v jednotlivých ukazovateľoch znečistenia za predchádzajúci rok.
- na požiadanie poskytnúť údaje z evidencie o vzniku odpadu a nakladaní ním.
- prevádzkovateľ je zodpovedný za doručovanie správ uvedených v Tab. 1.

Náplň správy	Frekvencia podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade so zákonom o IPKZ	1 x rok	do 28. februára nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu	SHMÚ Bratislava (NRZ)
Ochrana ovzdušia – Údaje o prevádzke	1 x rok	do konca februára nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu oznamovania údajov do NEIS	Národný emisný Informačný systém (NEIS)

Ochrana ovzdušia – Správy o oprávnených meraní emisií	-	do 90 dní od vykonania posledného diskontinuálneho merania, odberu vzorky, skúšky, inšpekcie zhody alebo inej zodpovedajúcej technickej činnosti na danom monitorovacom mieste prostredníctvom oprávnenej osoby, ktorá danú činnosť vykonala a ktorá zodpovedá za platnosť zistených výsledkov	SIŽP (odbor OEPP) a OÚ (Malacky)
Správa z monitoringu podzemných vôd podľa § 21 ods. (2) písm. l) a pôdy zákona o IPKZ	1 x 5 rokov	do 1.10. Nasledujúceho roka	SIŽP (odbor IOV)
Ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	do 28.2. nasledujúceho roka pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis neurčuje inú lehotu ohlasovania údajov OÚ	ISOH gov.sk a SIŽP (na odbor OEPP)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	hlásenie ihneď , ďalší postup podľa SIŽP Záver. správy do 60 dní od	dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO a SIŽP (odbor OEPP)
Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov	-	do 10 dní od obdržania	SIŽP (odbor OEPP)
Monitoring spotreby technologickej vody, energie materiálov, a množstvo vzniknutej odpadovej vody.	1 x rok	-	SIŽP (odbor OEPP)

OÚ Malacky – Okresný úrad v Malackách, Odbor starostlivosti o životné prostredie ;
Odbor OEPP odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania;
SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav;
NRZ – národný register znečisťovania.

9. Vo výrokovvej časti rozhodnutia v časti E. Podmienky hospodárenia s energiami sa za bod E.2. dopĺňa bod:

E.3. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať spotrebu technologickej vody, energie materiálov, a množstvo vzniknutej odpadovej vody. Tieto údaje budú súčasťou prevádzkovej evidencie. Špecifická spotreba energie pri kusovom zinkovaní bude maximálne 800 kWh/t. Špecifická spotreba pri ohreve suroviny pred nanášaním povlakom do roztaveného kovu bude 1100 MJ/t.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2006 v znení jeho zmien a doplnkov: prevádzku „ZinkPower Malacky“. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania, Jeséniová 17, 831 01 Bratislava (ďalej ako „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe konania vykonaného podľa § (3) ods. (3) písm. a) bod 1 povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny zákona o IPKZ, § 3 ods. (3) písm. a) bod 2 zákona o IPKZ – súhlas na vydanie súboru technicko – prevádzkových parametrov a technologicke – organizačných opatrení a jeho zmeny a § 33 ods. (1) písm. f) zákona o zákona o IPKZ v súčinnosti so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a na základe elektronickej žiadosti doručenej inšpekcii dňa 27.10.2025 spoločnosťou ZinkPower Malacky, s. r. o., Továrenská ul. 17, 901 01 Malacky, IČO: 31 392 326 (ďalej ako „prevádzkovateľ“) v zastúpení ARPEnviro, so sídlom Padáň 3176, 929 01 Padáň, IČO: 46 560 181 (ďalej ako „Splnomocnenec“) na základe splnomocnenia zo dňa 16.10.2025 (ďalej ako „Splnomocnenie“) vo veci zmeny č. 8 integrovaného povolenia pre prevádzku: ZinkPower Malacky, umiestnenú na parcelách registra „C – KN“ č. 3508/1, 3508/3, 3509/29, 3508/3 v k. ú. Malacky, Továrenská ul. 17, 901 01 Malacky, VS 3716 801 06.

Týkajúcu sa revízie integrovaného povolenia v súvislosti s BAT – Vykonávacie rozhodnutie Komisie Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

Vzhľadom na to, že nejde o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 2 písm. l) zákona o IPKZ, sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Inšpekcia podľa § 34 ods. (1) zákona o IPKZ ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. d) zákona o IPKZ vykonala dňa 19.6.2025 bežnú Environmentálnu kontrolu v prevádzke „ZinkPower Malacky“ zameranú na preverenie súladu podmienok uvedených v integrovanom povolení č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2006 v znení jeho zmien a doplnkov so závermi o BAT o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK (Vykonávacie rozhodnutie Komisie Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022). Výsledkom environmentálnej kontroly bola Správa o vykonaní environmentálnej kontroly vypracovaná dňa 18.09.2025, ktorá bola použitá ako podklad rozhodnutia o zmene č. 8 integrovaného povolenia. Z vykonanej environmentálnej kontroly vyplynulo, nasledovné.

Inšpekcia začne konanie z vlastného podnetu podľa § 11 ods. (2) písm. a) zákona o IPKZ a vyzve prevádzkovateľa, aby v určenej lehote požiadal o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s prehodnotením povolenia so závermi BAT.

Inšpekcia konštatuje súlad s :

BAT1, BAT2, BAT3, BAT4, BAT5, BAT6, BAT10, BAT11, BAT12, BAT13, BAT14, BAT 15, BAT 16, BAT 18, BAT19, BAT 20, BAT 21, BAT 22, BAT23, BAT 24, BAT 28, BAT 33, BAT 34, BAT 35, BAT 36, BAT58, BAT 59, BAT60, BAT 63 s podmienkami integrovaného povolenia. BAT 7, BAT 26, BAT 62 nie sú v súlade s platným integrovaným povolením.

Následne inšpekcia listom č. 10867/37/2025-34768/2025/CEN zo dňa 08.10.2025 podľa § 11 ods. (2) zákona o IPKZ vyzvala Splnomocnenca v zastúpení prevádzkovateľa, k podaniu žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2006 v znení jeho zmien a doplnkov z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (BAT) – Vykonávacie rozhodnutie Komisie (ďalej len „VRK“): pre prevádzku „ZinkPower Malacky. Továrenská ul. 17, 9010 1 Malacky, IČO: 31 392 326, v lehote do 60 dní odo dňa doručenia tejto výzvy. Zároveň upozornila na zákonnú možnosť predbežného prerokovania pripravovanej žiadosti pred jej podaním v zmysle § 4 zákona o IPKZ.

Správne konanie sa začalo, v súlade s § 11 ods. (1) v súčinnosti s § 11 ods. (5) písm. a) zákona o IPKZ, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii o zmenu č. 8 integrovaného povolenia č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2006 v znení jeho zmien a doplnkov.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na posúdenie a v súlade s § 11 ods. (5) písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 11335/37/2025-39175/2025/Z8 zo dňa 12.11.2025 o začatí konania vo veci vydania zmeny č. 8 integrovaného povolenia.

Predmetom zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo:

- Revízia integrovaného povolenia v súvislosti s BAT – Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, –

BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

Súčasťou konania bolo:

V oblasti ochrany ovzdušia.

- § 3 ods. (3) písm. a) bodu 1. zákona o IPKZ v platnom znení – povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny.
- § 3 ods. (3) písm. a) bodu 2. zákona o IPKZ v platnom znení – súhlas na vydanie súboru technicko – prevádzkových parametrov a technicko – organizačných opatrení a jeho zmeny.

V oblasti prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenia:

- § 33 ods. (1) písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení – prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia podľa uverejneného právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách – Vykonávacie rozhodnutie (VRK) Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054 o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK.

Podľa § 11 ods. (5) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania stanovila účastníkom konania a dotknutým orgánom lehotu na vyjadrenie k žiadosti o zmenu č. 8 integrovaného povolenia v trvaní 30 dní odo dňa doručenia upovedomenia.

Podľa § 11 ods. (5) písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom, miesto a čas, kde môžu do žiadosti spolu s prílohami nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy a výpisy).

Inšpekcia ďalej upovedomila, že podľa § 11 ods. (6) zákona o IPKZ na základe odôvodnenej žiadosti účastníkov konania alebo dotknutých orgánov, predĺži lehotu na vyjadrenie k žiadosti, ak účastník konania alebo dotknutá osoba nemohli bez vlastného zavinenia náležite preskúmať žiadosť a vyjadriť sa k nej.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Inšpekcia v upovedomení o začatí konania oznámila účastníkom konania, že účastník konania môže požiadať o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo predĺženej lehote.

Žiaden z účastníkov konania nepožiadali v stanovenej ani v predĺženej lehote o nariadenie ústneho pojednávania.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (10) zákona o IPKZ upustila od písm.:

- a) náležitosti žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7,
- b) zverejnenia výzvy a informácií podľa odseku (5) písm. c),
- c) zverejnenia výzvy a informácií podľa odseku (5) písm. d),
- d) požiadania obce podľa odseku (5) písm. e).

Inšpekcia upustila od ústneho pojednávania podľa § 11 ods. (10) písm. e) zákona o IPKZ.

Podľa § 12 ods. (1) zákona o IPKZ neboli inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia dotknutých orgánov.

Inšpekcia na základe vyššie uvedeného v úvodnej časti vo výrokovej časti integrovaného povolenia č. 6345/OIPK-1845/06-Gd/371680108 zo dňa 28.11.2006 v platnom znení v časti II. A. Podmienky prevádzkovania, 2. Podmienky pre suroviny, média, v bode 2.1. V prevádzke je možné používať: v časti Energie, vyhovel požiadavke prevádzkovateľa zastúpeného Splnomocnencom navýšiť ročnú spotrebu motorovej nafty z pôvodných 10 m³/rok na 30 m³/rok. Ďalej Výrovkovú časť integrovaného povolenia v platnom znení v časti II. A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky, v bode 4.3. nahrádza novým znením, a to: Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov zariadení v súlade s platným Súborom technicko - prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej ako „STPP a TOO“) vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu v oblasti ochrany ovzdušia zmeny s evidenčným číslom STTP a TOO/ZINKOVŇA MALACKY/10-2025 zo dňa 24.10.2025. V časti II.B Emisné limity, v bode 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia stanovila emisné limity pre výduchy V1, V2 a V3. Emisný limit pre TZL je určený podľa BAT26 vykonávacieho rozhodnutia č. 2022/2110 z 11. októbra 2022 záverov o BAT. Emisný limit pre HCl je určený podľa BAT62 vykonávacieho rozhodnutia č. 2022/2110 z 11. októbra 2022 záverov o BAT. Emisný limit pre NO_x a CO je určený podľa BAT 22 vykonávacieho rozhodnutia č. 2022/2110 z 11. októbra 2022 záverov o BAT. Emisný limit pre Zn je určený podľa BAT 26 vykonávacieho rozhodnutia č. 2022/2110 z 11. októbra 2022 záverov o BAT.

Inšpekcia pri rozhodovaní o prehodnotení podmienok monitorovania emisií znečisťujúcich látok podľa záverov o BAT v kontexte národnej legislatívy v sporných častiach uplatnila závery podľa § 23 ods. 2 zákona o IPKZ, t. j. ak norma kvality životného prostredia (národná legislatíva) vyžadovala prísnejšie podmienky, ako boli tie, ktoré sa dajú dosiahnuť použitím najlepšej dostupnej techniky, v rozhodnutí určila také podmienky prevádzky, aby sa dosiahol súlad s normami kvality životného prostredia. V časti C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania najmä použitím dostupných techník, v bode 11. nahradila novým znením a doplnila o bod č.12 v ktorom uviedla, že Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku v súlade so závermi, s určenými parametrami, monitorovaním, ktoré sú určené vo Vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov, – BATC_FMP oznámené pod č. C(2022) 7054. o najlepších dostupných technikách (BAT) – VRK, najmä BAT1, BAT2, BAT3, BAT4, BAT5, BAT6, BAT10, BAT11, BAT12, BAT13, BAT14, BAT15, BAT 16, BAT 18, BAT19, BAT 20, BAT 21, BAT 22, BAT23, BAT 24, BAT 28, BAT 33, BAT 34, BAT 35, BAT 36, BAT58, BAT 59, BAT60, BAT 63...

V časti II. I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia, v bode I.6. nahrádza novým znením, stanovila frekvenciu merania na 1 x ročne(na základe BAT 7, platné od 5.11.2026. Inšpekcia aktualizovala povinnosti týkajúce podávania správ a určila podmienky vedenia prevádzkovej evidencie tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoloňovacieho procesu.

Podľa § 11 ods. (5) písm. f) zákona o IPKZ inšpekcia písomne neupovedomila o začatí konania cudzí dotknutý orgán a nedoručila mu jedno vyhotovenie žiadosti o zmenu č. 8 integrovaného povolenia spolu s informáciami podľa § 11 ods. (5) písm. d) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejde o povoľovanie novej prevádzky alebo podstatnej zmeny v činnosti prevádzky, ktorá má pravdepodobne významné nepriaznivé účinky na životné prostredie iného členského štátu Európskej únie alebo ak o to cudzí dotknutý orgán nepožiadala.

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa nejednalo o nepodstatnú zmenu v zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch - sadzobníka správnych poplatkov časť X. Životné prostredie, položka 171a písm. b) Vydanie integrovaného povolenia pre podstatnú zmenu v prevádzke.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, prehodnotenia podľa záverov v Komisie (EÚ) 2022/2110 z 11. októbra 2022 – BATC_FMP zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Peter Valentovič. PhD.
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania

1. ARPenviro, s. r. o., Padáň 3176, 929 01 Padáň
2. Mesto Malacky, Radlinského 2751/1, 901 01 Malacky

Dotknutému orgánu štátnej správy (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):

1. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie – ochrana ovzdušia a odpadové hospodárstvo, Záhorácka 60A, 901 01 Malacky